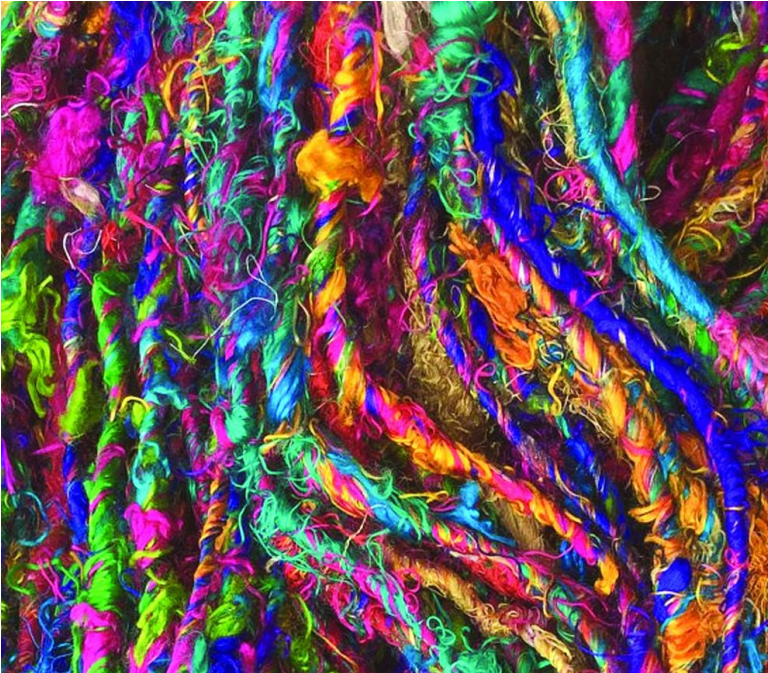


Startzondag



Nederlandse
Kerk

Austin Friars, Londen
16 september 2018

voorganger ds. Bertjan van de Lagemaat
ouderling Martijn Proos
organist Tom Mohan
welkom/lector Eveline Richert & Michiel Rijkeboer
kind vd zondag Charlotte Proos
kosters Rein Roos
George Rudolph

OM TE BEGINNEN

10.50 De klok wordt geluid

10.55 Preludium: Prelude on Psalm 24 – Antoni van Noordt

Stilte

Uurslag van de klok.

Welkom / Welcome

Na het welkom staan wie kunnen op en zingen het intredelied

Lied NLB 280 ‘De vreugde voert ons naar dit huis’ 1-4

Tijdens het intredelied worden de kaarsen bij de lezenaar en op de avondmaalstafel ontstoken.

Allen blijven staan / All remain standing

Bemoediging en Groet

Voorganger :Onze hulp is in de naam van de Heer

Allen :Die hemel en aarde gemaakt heeft

Voorganger :Die trouw houdt tot in eeuwigheid

Allen :en niet laat varen het werk van zijn handen.

Voorganger: Genade zij u en vrede van God, onze Vader,
en van onze Heer Jezus Christus

Allen: Amen

Allen gaan zitten / All sit

Inleiding op de viering

Psalm van de zondag Lied 8b 'Zie de zon, zie de maan' 1,3,4

Gesprek met de kinderen door Rosalie Kuyvenhoven

Voordat de kinderen naar de kinderdienst gaan zingen we:

'Kijk eens om je heen.

1. Kijk eens om je heen, kijk eens om je heen,
geef el-kaar een hand, je bent niet al - leen.
Want wij moe - ten sa - men de - len, sa - men
zin - gen, sa - men spe - len. Ook al zijn wij
nog maar klein: sa - men spe - len is pas fijn!

The musical score is written on five staves in G major (one sharp) and 2/4 time. The lyrics are aligned with the notes. Chords are indicated above the notes: G, D, G, G, G, C, G, Bm, D, Em, Em, Bm, A, D, Am, D, Bm, Em, Am, D, Bm, G, Em, D, G, C, G, Bm, G, G, Am, D, G.

2. Kijk eens om je heen,
kijk eens om je heen,
wij zijn in de wereld niet alleen.
God kent iedereen bij name,
zeg maar ja, en zeg maar amen.
Ook al zijn we nog maar klein,
God wil onze Vader zijn.

Kyriegebed

Met acclamatie lied 301K *I: voorganger II: allen*

The musical score for the Kyriegebed is written in 4/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of three staves of music. The first staff has the lyrics: *I: Ky - ri - e e - lei - son. II: Ky - ri - e e - lei - son.* The second staff has the lyrics: *I: Chri - ste e - lei - son. II: Chri - ste e - lei - son.* The third staff has the lyrics: *I: Ky - ri - e e - lei - son. II: Ky - ri - e e - lei - son.* The music is simple and melodic, with a clear distinction between the first and second parts of each line.

Gloria lied ‘Maak heel mijn leven tot een lied’ (Fill thou my life)

Sytze de Vries (1945)
naar Horatius Bonar (1808-1889)

Thomas Haweis (1734-1820)
RICHMOND

The musical score for the Gloria lied is written in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of four staves of music. The lyrics are: *1 Maak heel mijn le - ven tot een lied,
ook als de dag ver - stilt.
Maak wie ik ben ge - tui - ge van
uw we - zen en uw wil.* The music is simple and melodic, with a clear distinction between the first and second parts of each line.

In wie ik ben, in wat ik doe,
in al mijn gaan en staan
klinkt zo de lof aan U, mijn God,
en wordt uw wil gedaan.

Vul mij daarom met diepe dank,
tot heel mijn leven zingt
van U en van uw liefde voor
wie klein is en gering.

Dan geef ik U, in wie ik ben,
de eer mijn leven lang
en bloeit uit alles wat ik doe
een altijd nieuw gezang.

ROND HET WOORD

Gebed van de zondag

Lezing: Prediker 4, 9-12

Lied 993 'Samen op de aarde' vers 1,3,5,7

Lezing: Johannes 15, 1-8

Acclamatie 339a



U komt de lof toe, U het ge-zang,
U al - le glo - rie, o Va - der,
o Zoon, o hei - li - ge Geest
in al - le eeu - wen der eeu - wen.

Overdenking

Musica pro Deo: Prelude on Vater unser in Himmelreich –
Dieterich Buxtehude

*Mededelingen en nodiging om met onze gaven en gebeden
de kring te vormen rond de tafel van de Heer.*

We vormen een kring rond de tafel.

Inzameling van de gaven

Gebed over de gaven

...

Door Jezus Christus, onze Heer.

a. Amen.

**Lied van de zondag 969 ‘In Christus is noch west noch oost’ vers
1-3**

Voorbede / Intercession, *telkens besloten met:*

... gebedsstilte ...

v. Zo bidden wij U tezamen **NLB 568a Ubi Caritas**

Stil gebed

Onze Vader/ Our Father in language of choice.

Onze Vader die in de hemel zijt, Uw naam worde geheiligd. Uw koninkrijk kome. Uw wil geschiede, op aarde zoals in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood. En vergeef ons onze schulden zoals ook wij onze schuldenaars vergeven. En leid ons niet in verzoeking, maar verlos ons van de boze. Want van U is het koninkrijk en de kracht en de heerlijkheid in eeuwigheid. Amen.	Our Father, which art in heaven, Hallowed be thy Name. Thy Kingdom come, Thy will be done on earth, As it is in heaven. Give us this day our daily bread And forgive us our trespasses, As we forgive them that trespass against us. And lead us not into temptation; but deliver us from evil. For thine is the kingdom, The power and the glory. For ever and ever. Amen.
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ZENDING EN ZEGEN / Dismissal and Blessing

Slotlied : Lied 416 ‘Ga met God en Hij zal met je zijn.’

v. uitzending en zegen

Voorganger:



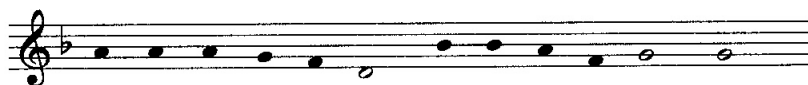
De Levende zegene en be - hoe - de u.



De Levende doe zijn aangezicht o - ver u lich - ten,



en zij u ge - na - dig. De Levende ver - hef - fe zijn



aan - ge - zicht o - ver u, en ge - ve u vre - de.



Allen: Zegen ons en be - hoed ons,



doe lich - ten o - ver ons uw aan - ge - zicht



en wees ons ge - na - dig. en geef ons vre - de.

Postludium: Prelude on Allein Gott in der Höh sie ehr –
Dieterich Buxtehude

Na de zegen bent u van harte uitgenodigd om naar de Hall te gaan voor een kop koffie of thee. U bent ook welkom om weer plaats te nemen om naar het orgelspel te luisteren.

Welkom in de Nederlandse Kerk!

Voor meer informatie zie onze website www.dutchchurch.org.uk of neem contact met het kerkelijke bureau telefoon 020 7588 1684, info@dutchchurch.org.uk.

Verder kunt u ons via Twitter volgen onder de naam @Dutchchurch, en ons vinden op Facebook en LinkedIn.

Predikant van de Nederlandse Kerk is ds. Bertjan van de Lagemaat (07592 511385, minister@dutchchurch.org.uk). Wilt u een gesprek met hem of hebt u vragen over de kerk, dan kunt u hem gerust bellen of mailen.

Photography Statement in accordance with UK law

Before, during and after our service photography may take place; Ditte Donnelly and Rein Roos are the church's appointed photographers. This will be done as unobtrusively as possible and is taking place to assist with the building of our church community on our social media pages (Facebook, Twitter) and to promote the Church's business in leaflets, booklets, brochures, on The Dutch Church website and in Kerknieuws. Individual consent will be sought prior to publication of any images. Please talk to the photographers, the minister or a member of the church council if you object to your picture being taken.

Mededeling m.b.t. fotografie volgens wetgeving in de UK

Het is mogelijk dat er voor, tijdens en na de kerkdienst foto's worden gemaakt door Ditte Donnelly en Rein Roos. Dit vindt zo onopvallend mogelijk plaats en vindt plaats om te helpen bij het opbouwen van onze gemeente op onze sociale mediapagina's (Facebook, Twitter) en om de activiteiten van de kerk te promoten in folders, brochures, op de website van de Nederlandse Kerk en in het Kerknieuws. Wij vragen altijd uw persoonlijke toestemming voordat foto's gepubliceerd worden. Indien u bezwaar heeft tegen het maken van foto's, kunt u dit met de fotograaf, de voorganger of een kerkerads- of staflid bespreken.



Induction Loop: The Dutch Church is equipped with a hearing loop system that covers the Church and Hall downstairs. This is used at all services with spoken word